



Avis aux navigateurs

SOMMAIRE

← CHAPITRE 1 INFORMATIONS

- 1.1 Avis spéciaux
- 1.2 Avis préliminaires et temporaires

← CHAPITRE 2 CORRECTIONS

- 2.0 Tables des documents corrigés par le présent groupe
- 2.1 Cartes
- 2.2 Instructions Nautiques
- 2.3 Livres des Feux
- 2.4 Radiosignaux
- 2.5 Autres ouvrages

← CHAPITRE 3 MODIFICATIONS AUX COLLECTIONS

- 3.1 Cartes
- 3.2 Instructions nautiques
- 3.3 Livres des feux
- 3.4 Radiosignaux
- 3.5 Autres ouvrages

← TABLES RECAPITULATIVES

Les navigateurs sont invités :

À consulter le Guide du Navigateur, volume 1 (documentation et information nautiques, édition 2022), et en particulier le chapitre 8 relatif à l'information nautique.

À se conformer aux prescriptions fournies dans ce chapitre au paragraphe 8.4 pour transmettre des renseignements, notamment ceux ayant un caractère d'urgence (dangers, anomalies dans la signalisation, ...).

Avertissement concernant la conservation des GAN

Les règles de conservation des groupes d'avis aux navigateurs sont précisées au règlement annexé à l'arrêté du 23 novembre 1987 relatif à la sécurité des navires et à la prévention de la pollution (article 221-V/27).

Pour l'ingénieur général de l'armement (hydrographe)
Laurent KERLÉGUER
directeur général du Shom
L'ingénieur en chef de l'armement (hydrographe) Jean-Claude LE GAC
directeur des opérations, de la production et des services

GLOSSAIRE

Français

Principaux mots courants utilisés dans le GAN

Porter
Ajouter
Rayer
Remplacer, modifier
Déplacer ... de x en y
Remplacer y par x
Au Sud de
Au SW de
Cadre Ouest, cadre Sud (de la carte)
Entre
À toucher le point a) ci-dessous
Voisin du point a) ci-dessous au NE
Etendre la courbe de 100 m vers le NE pour inclure...
Entourée d'une courbe de 200 m
Trait tireté
Trait pointillé
Un seul trait plein
Un double trait plein
Annexe graphique
Nota

English

Principal key Words used in NTM

Insert
Add
Delete
Amend
Move... from x to y
Replace y with x
Southwards
South-westwards
W border, S border
Joining
Adjacent to ... a) above
Close NE of ... a) above
Extend 100 m contour NE to enclose ...
Enclose by 200 m contour
Pecked line
Dotted line
Single firm line
Double firm line
Accompanying block
Accompanying note

CHAPITRE 1

INFORMATIONS

Section 1.1 Avis spéciaux

Avis spécial numéro 01

Mise à jour d'une carte ENC.

L'ENC FR674450 (Zone EMR au large de la baie de Saint-Brieuc) a été mise à jour.

Section 1.2 Avis préliminaires et temporaires

23 37-P-05. MAROC (Côte Ouest). Abords de l'oued Massa. — Ferme marine. Travaux. (Avis 197/DHOC/2023)

Une ferme marine balisée par des bouées lumineuses est en cours d'installation aux abords de l'embouchure de l'oued Massa entre les positions suivantes (WGS 84) :

30 05,97 N — 9 41,15 W
30 06,24 N — 9 41,09 W
30 06,20 N — 9 40,90 W
30 05,94 N — 9 40,96 W

Il est conseillé de naviguer avec prudence dans la zone.

Voir carte 7709

23 37-P-06. POLYNÉSIE FRANÇAISE. Île de Tahiti. Presqu'île de Taiarapu. Bassin de Tapuaeraha. — Ferme aquacole. (GEOPOLYNESIE)

Référence : Avis 16 49-T-04. Remplacé.

1. Dans le bassin de Tapuaeraha, au SW de la Pointe Pautu, une ferme aquacole de forme circulaire avec un diamètre de 50 m est signalée à la position (WGS84) 17 47,31 S — 149 18,64 W.

2. Les navigateurs sont invités à la plus grande prudence lors de la navigation de nuit comme de jour.

3. La carte sera mise à jour ultérieurement.

Voir carte 6717

23 37-P-07. POLYNÉSIE FRANÇAISE. Île de Tahiti. Port Phaeton. — Balisage. Mouillage. (GEOPOLYNESIE)

Référence : Avis 17 19-T-02. Remplacé.

1. Dans le bassin de Tohautu, 7 petites bouées sont signalées aux positions suivantes (WGS84) :

17 45,062 S — 149 19,819 W
17 45,049 S — 149 19,844 W
17 45,020 S — 149 19,895 W
17 44,997 S — 149 19,955 W
17 45,015 S — 149 19,924 W
17 45,066 S — 149 19,883 W
17 45,086 S — 149 19,847 W

2. Ces bouées ne possèdent pas de marque de nuit. Elles marquent des mouillages destinés à une ferme aquacole.

3. Les navigateurs sont invités à la plus grande prudence lors de la navigation de nuit comme de jour.

4. La carte sera mise à jour ultérieurement.

Voir carte 6717

AVIS PRÉLIMINAIRES ET TEMPORAIRES ANNULÉS OU REMPLACÉS

| | | |
|------------|------------|---------------------|
| 16 49-T-04 | 6525, 6717 | POLYNÉSIE FRANÇAISE |
| 17 19-T-02 | 6717 | POLYNÉSIE FRANÇAISE |

CHAPITRE 2

CORRECTIONS

Section 2.0 Tables des documents corrigés par le présent groupe

2.0.1 Cartes

ABREVIATIONS

G : annexe graphique

R : avis rectificatif

2.0.1.1 Cartes classées par ordre numérique

Cartes françaises

| N° Carte | Corr. | Avis | N° Carte | Corr. | Avis | N° Carte | Corr. | Avis | N° Carte | Corr. | Avis |
|------------|-------|--------|------------|-------|-------|------------|-------|--------|------------|-------|-------|
| 6228 | 27 | 37 167 | 6857 | 98 G | 37 35 | 7256 | 28 | 37 138 | 7401 | 3 | 37 42 |
| | | | (INT 1705) | | | (INT 3608) | | | (INT 1832) | | |
| 6623 | 12 | 37 70 | 6968 | 8 G | 37 34 | 7398 | 6 | 37 42 | 7417 | 19 G | 37 34 |
| (INT 103) | | | (INT 1703) | | | | | | | | |
| 6824 | 175 G | 37 34 | 7121 | 3 G | 37 49 | 7399 | 15 | 37 42 | | | |
| (INT 1704) | | | | | | (INT 1833) | | | | | |
| 6857 | 97 G | 37 34 | 7211 | 19 | 37 70 | 7400 | 29 | 37 42 | | | |
| (INT 1705) | | | (INT 1080) | | | | | | | | |

Cartes internationales françaises

| N° Carte | Corr. | Avis | N° Carte | Corr. | Avis | N° Carte | Corr. | Avis | N° Carte | Corr. | Avis |
|----------|-------|-------|----------|-------|-------|----------|-------|--------|----------|-------|------|
| INT 103 | 12 | 37 70 | INT 1704 | 175 G | 37 34 | INT 1832 | 3 | 37 42 | | | |
| INT 1080 | 19 | 37 70 | INT 1705 | 97 G | 37 34 | INT 1833 | 15 | 37 42 | | | |
| INT 1703 | 8 G | 37 34 | INT 1705 | 98 G | 37 35 | INT 3608 | 28 | 37 138 | | | |

2.0.2 Instructions nautiques

| Ouvrage | N°page ou § instructions | Ouvrage | N°page ou § instructions | Ouvrage | N°page ou § instructions | Ouvrage | N°page ou § instructions |
|---------|-----------------------------|-----------|-----------------------------|------------|-----------------------------|---------|-----------------------------|
| C4 | 22 | §_3.1.4.4 | §_2.2 | §_2.1.5.9 | §_2.4.9 | | |
| D21 | 23 | §_1.6.1.3 | §_2.2.1.2 | §_2.2.7.3 | §_3.3.4 | | |
| | | §_1.6.3.3 | §_2.3.3.3 | §_2.2.9.3 | §_4.2.1.1 | | |
| | | §_2.1.4.2 | §_3.3.1.2 | §_2.2.15.3 | | D6 | 22 |
| | | §_2.4.3.5 | §_3.3.1.5 | §_2.2.16.2 | §_2.3.2.3 | | |
| | | §_3.1.4.2 | §_5.2.3.2 | §_2.3.10.1 | | K11 | 23 |
| | | §_3.2.4.4 | §_6.3.8.2 | §_2.3.10.2 | §_5.3.2.6 | | |
| | | §_4.3.3.1 | §_6.5 | §_2.3.11.3 | | L9 | 22 |
| | | §_5.7.8.3 | §_7.3.10 | §_2.3.12.1 | §_5.3.3.2 | | |
| | | | §_7.3.11.2 | §_2.4.4.3 | | | |
| D22 | 23 | §_1.6.1.3 | | §_2.4.7.1 | | | |
| | | | D23 | 23 | §_2.4.8.2 | | |
| | | | | | | | |

2.0.3 Livres des feux

| Ouvrage N°des feux | Ouvrage N°des feux | Ouvrage N°des feux | Ouvrage N°des feux | Ouvrage N°des feux |
|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| L2 | 02500 | 06820 | 16140 | 18080 |
| | 04200 | 07540 | 17060 | 33060 |
| | 05120 | 12780 | 17740 | |

2.0.4 Ouvrages de radiosignaux

N°91 : Radionavigation maritime.

2.0.5 Autres ouvrages

Néant

Section 2.1 Cartes

23 37 34. FRANCE. (Côte Nord). Abords de Fécamp. — Parc éolien. (Parc éolien en mer de Fécamp).

– Cartes

6824 (175) Porter [annexe graphique F.225](#) 50 00,00 N 000 15,00 E
INT 1704

6857 (97) Porter [annexe graphique F.226](#) 50 00,00 N 000 15,00 E
INT 1705

6968 (8) Porter [annexe graphique F.227](#) 50 00,00 N 000 20,00 E
INT 1703

7417 (19) Porter [annexe graphique F.228](#) 49 55,00 N 000 15,00 E

★ **23 37 35. FRANCE. (Côte Nord). Estuaire de la Seine. — Zone.** (PREMAR Manche).

– Carte

6857 (98) Porter [annexe graphique F.229](#) 49 30,00 N 000 15,00 W
INT 1705

★ **23 37 42. FRANCE. (Côte Ouest). Grande Rade de Brest. Abords Est de la Pointe du Portzic. — Épave.** (Shom).

– Cartes

[7398](#) (6) Porter  Wk 48 21,504 N 004 31,275 W

[7399](#) (15) Porter  Wk 48 21,504 N 004 31,275 W
INT 1833

[7400](#) (29) Porter  Wk 48 21,50 N 004 31,28 W

[7401](#) (3) Porter  Wk 48 21,50 N 004 31,28 W
INT 1832

★ **23 37 49. FRANCE. (Côte Nord). Littoral de Crozon-Morgat. — Mouillage. Zone de restriction.** (PREMAR Atlantique et Préfecture du Finistère).

– Carte

7121 (3) **Cartouche A**
Porter [annexe graphique F.224](#) 48 13,500 N 004 30,000 W

23 37 70. ESPAGNE. (Côte NW). Punta Frouxeira. — Bouée océanographique. (Cádiz, 23-22-200).

– Cartes

[6623](#) (12) Porter  43 58 N 008 32 W
INT 103

[7211](#) (19) Porter  43 58,3 N 008 31,6 W
INT 1080

23 37 138. ISRAËL. (Côte Ouest). Abords WNW de Akko. — Bouée océanographique. Obstruction. (Taunton, 23-1717).

– Carte

| | | | | | |
|---------------------------|--------|---|-----|-----------|----------------|
| 7256 (28) | Porter |  | (a) | 33 04,3 N | 034 29,5 E |
| INT 3608 | Rayer |  | | | voisine de (a) |

23 37 167. GUINÉE. (Côte Ouest). Cap Verga. — Port. (Shom).

– Carte

| | | | | | |
|---------------------------|--------|--------------------------|-------|------------|----------------|
| 6228 (27) | Porter | Appontement, jetée (F14) | entre | 10 12,56 N | 014 27,27 W |
| | | | | (côte) | |
| | | | | 10 12,19 N | 014 27,80 W |
| | | | | 10 12,26 N | 014 27,85 W |
| | | Appontement, jetée (F14) | entre | 10 12,61 N | 014 26,67 W |
| | | | | (côte) | |
| | | | | 10 11,66 N | 014 26,68 W |
| | | | (a) | 10 11,58 N | 014 26,59 W |
| | Rayer | sonde : 3 ₂ | | | voisine de (a) |

Section 2.2 Instructions Nautiques

— Instructions C4

§ 3.1.4.4. 37, remplacer l'alinéa par :

- 37 Des fermes marines balisées sont établies :
- à 6,7 M au Nord du port de Larache (El Aaraich) [§ 3.2.2.] ;
 - le long du rivage, à 9 M au SW de la pointe de Dar Bou Azza (33° 32,16' N — 7° 49,43' W) ;
 - jusqu'à 4 M au NW de la pointe Bou Irden (30° 33,06' N — 9° 44,36' W) [§ 3.6.1.] ;
 - à 1,4 M au Nord de l'embouchure de l'oued Massa (§ 3.6.3.) ;
 - à 4,4 M à l'WNW de l'entrée du port de Sidi Ifni (§ 3.6.4.).

2337

Avis 197/DHOC/2023

— Instructions D21

§ 1.6.1.3. 22, remplacer l'alinéa par :

- 22 Arrêté 251/2023 du 03 août 2023 du préfet maritime de la Méditerranée.

2337

§ 1.6.3.3. 61, remplacer l'alinéa par :

- 61 Lorsqu'un navire a l'intention de mouiller ou de s'arrêter dans les eaux territoriales ou intérieures françaises pour cause de sécurité et d'urgence, il doit en obtenir l'autorisation préalable auprès des autorités ayant qualité pour la délivrer conformément à l'article 3 de l'arrêté 251/2023 du 03 août 2023 du préfet maritime de la Méditerranée (voir § 1.6.1.3.).

2337

§ 2.1.4.2. 07, remplacer l'alinéa par :

- 07 Arrêté 251/2023 du 03 août 2023 du préfet maritime de la Méditerranée (www.premar-mediterranee.gouv.fr/arretes.html) (§ 1.6.1.3.).

2337

§ 2.4.3.5. 73, remplacer l'alinéa par :

- 73 MOUILLAGE. — Une ZOM, portée sur les cartes, réservée aux navires de commerce soumis à autorisation de mouillage au Nord du chenal d'accès (arrêté 251/2023 du 03 août 2023 du préfet maritime de la Méditerranée, voir § 1.6.1.3.) [www.premar-mediterranee.gouv.fr/arretes.html]. Sauf dérogation du CROSS MED, le mouillage des navires-citernes transportant des hydrocarbures et des navires transportant des substances dangereuses n'est autorisé que dans le secteur Est de cette ZOM.

2337

§ 3.1.4.2. 07, remplacer l'alinéa par :

- 07 Arrêté 251/2023 du 03 août 2023 du préfet maritime de la Méditerranée (www.premar-mediterranee.gouv.fr/arretes.html) (§ 1.6.1.3.). Cet arrêté définit une ZOM d'attente pour les navires de commerce soumis à autorisation de mouillage au Sud de l'épi Dellion.

2337

§ 3.2.4.4. 25, remplacer l'alinéa par :

- 25 Dans la ZOM d'attente, les demandes et attributions de mouillage se font conformément aux dispositions de l'arrêté 251/2023 du 03 août 2023 du préfet maritime de la Méditerranée [www.premar-mediterranee.gouv.fr/arretes.html] [voir § 1.6.3.1.].

2337

Préfecture maritime de la Méditerranée, arrêté 251/2023 du 03 août 2023

§ 4.3.3.1. 49, ajouter un alinéa :

- 49 L'arrêté 242/2023 du 28 juillet 2023 du préfet maritime de la Méditerranée crée une zone interdite au mouillage permanente dans l'anse du Ranquet, de part et d'autre du chenal réservé aux sports nautiques de vitesse, sur une profondeur de 175 m jusqu'aux filets anti-algues.

2337

Préfecture maritime de la Méditerranée, arrêté 242/2023 du 28 juillet 2023

§ 5.7.8.3. 13, remplacer l'alinéa par :

- 13 L'arrêté 251/2023 du 03 août 2023 du préfet maritime de la Méditerranée définit une zone dans laquelle le mouillage et l'arrêt des navires de longueur hors tout de 45 m et plus sont obligatoires, elle est bornée par les points :
- A : 43° 12,238' N — 5° 31,759' E ;
 - B : 43° 12,356' N — 5° 31,931' E ;
 - C : 43° 11,997' N — 5° 32,331' E ;
 - D : 43° 11,874' N — 5° 32,152' E.

2337

Préfecture maritime de la Méditerranée, arrêté 251/2023 du 03 août 2023

— Instructions D22

§ 1.6.1.3. 22, remplacer l'alinéa par :

- 22 Arrêté 251/2023 du 03 août 2023 du préfet maritime de la Méditerranée

2337

Préfecture maritime de la Méditerranée, arrêté 251/2023 du 03 août 2023

§ 2.2. 07, ajouter un alinéa :

- 07 Le **cap de l'Aigle** (43° 09,7' N — 5° 36,5' E) formé d'escarpements jaunâtres, dénudés et taillés à pic, est couronné par un massif rocheux à la forme caractéristique, le **bec de l'Aigle** (155 m). Il est débordé à l'Est par l'**île Verte** (49 m) [43° 09,6' N — 5° 37,0' E]. On peut débarquer dans la **calanque Saint-Pierre**, sur la côte Nord de l'île où l'on trouve 1,5 m d'eau à l'extrémité d'un petit appontement.

2337

§ 2.2. 13, ajouter un alinéa :

- 13 Le passage qui sépare l'île du cap de l'Aigle est encombré de deux bancs rocheux :
- celui du Sud, le **Canonnier du Sud**, est marqué par une tourelle latérale tribord (43° 09,6' N — 5° 36,7' E) ;
 - celui du Nord, le **Canonnier du Nord** (43° 09,8' N — 5° 36,8' E), couvert de 3,6 m d'eau, n'est pas balisé.

2337

§ 2.2. 19, ajouter un alinéa :

- 19 Au Nord du cap, l'**anse du Sec**, l'**anse du Petit Mugel** et l'**anse du Grand Mugel** sont bien abritées. La dernière est bordée au NE par le terre-plein du chantier de grande plaisance de La Ciotat.

2337

Shom, révision

§ 2.2.1.2. 19, remplacer l'alinéa par :

- 19 L'arrêté 251/2023 du 03 août 2023 du préfet maritime de la Méditerranée (§ 1.6.1.3.) définit deux ZOM dans l'Ouest et dans l'Est de la baie, baptisées « La Ciotat Ouest » et « Anse des Lecques ». L'arrêt est également imposé dans ces zones pour les navires concernés.

2337

§ 2.3.3.3. 19, remplacer l'alinéa par :

- 19 L'arrêté 251/2023 du 03 août 2023 du préfet maritime de la Méditerranée (§ 1.6.1.3.) définit deux ZOM de mouillage de 200 m de rayon, centrées sur les points A : 43° 07,748' N — 5° 45,746' E et B : 43° 07,320' N — 5° 44,790' E.

2337

§ 3.3.1.2. 13, remplacer l'alinéa par :

- 13 L'arrêté 251/2023 du 03 août 2023 du préfet maritime de la Méditerranée (§ 1.6.1.3.) définit une ZOM en Grande Rade, de 150 m de rayon et centrée sur le point 43° 05,91' N — 5° 58,32' E.

2337

§ 3.3.1.5. 43, remplacer l'alinéa par :

- 43 **MOUILLAGE.** — Le mouillage est interdit dans deux zones adjacentes situées à l'Est de la presqu'île de Saint-Mandrier. En dehors de ces zones, le mouillage est autorisé sous les conditions suivantes :
- les navires de plaisance de longueur supérieure ou égale à 80 m et tous les navires de jauge brute supérieure ou égale à 300 UMS doivent se conformer aux dispositions de l'arrêté 251/2023 du 03 août 2023 du préfet maritime de la Méditerranée ;
 - les capitaines de navires de longueur hors tout supérieure à 20 m désirant mouiller en Grande Rade doivent s'adresser à la vigie du cap Cépet qui relaie au directeur du port militaire ;
 - le mouillage des navires d'une longueur hors tout inférieure ou égale à 20 m est autorisé en dehors du chenal d'accès au port de Toulon et du chenal d'accès obligatoire pour les navires transportant des matières dangereuses ;
 - dans l'ensemble de la Grande Rade, la vigie du cap Cépet, sur demande du directeur du port militaire, peut ordonner à tout navire de changer de mouillage si nécessaire ;
 - le mouillage est interdit dans les eaux maritimes de la Petite Rade.

2337

§ 5.2.3.2. 25, remplacer l'alinéa par :

- 25 L'arrêté 251/2023 du 03 août 2023 du préfet maritime de la Méditerranée (§ 1.6.1.3.) définit une zone de mouillage qui s'étend dans le golfe au NW de Saint-Tropez, et dont la position centrale est 43° 16,7' N — 6° 37,6' E. Sa moitié Ouest est réservée aux navires d'une longueur hors tout supérieure ou égale à 24 m et inférieure à 45 m et sa moitié Est aux navires de plus de 120 m.

2337

§ 6.3.8.2. 16, remplacer l'alinéa par :

16 Cette ZOM, définie par les *arrêtés 251/2023 du 03 août 2023 et 205/2020 du 14 octobre 2020 (modifié) du préfet maritime de la Méditerranée* (§ 1.6.1.3.), est délimitée par les points :

- A : 43° 31,520' N — 7° 0,490' E ;
- B : 43° 31,761' N — 7° 0,210' E ;
- C : 43° 32,487' N — 7° 0,680' E ;
- D : 43° 32,483' N — 7° 1,177' E ;
- E : 43° 32,032' N — 7° 1,625' E ;
- F : 43° 31,793' N — 7° 1,698' E ;
- G : 43° 31,715' N — 7° 1,487' E ;
- H : 43° 31,583' N — 7° 1,507' E.

2337

§ 6.5. 64, remplacer l'alinéa par :

64 MOUILLAGE SUD-OUEST DU GOLFE JUAN. — Une zone de mouillage obligatoire pour les navires soumis à autorisation de mouillage, baptisée « Cannes Est - mouillage du Portet » est définie par les *arrêtés 251/2023 du 03 août 2023 et 205/2020 du 14 octobre 2020 (modifié) du préfet maritime de la Méditerranée* (§ 1.6.1.3.). Elle est portée sur les cartes.

2337

§ 6.5. 67, remplacer l'alinéa par :

67 MOUILLAGE EST DU GOLFE JUAN. — Une ZOM, baptisée « Golfe-Juan - mouillage du Piton » est définie par les *arrêtés 251/2023 du 03 août 2023 et 205/2020 du 14 octobre 2020 (modifié) du préfet maritime de la Méditerranée* (§ 1.6.1.3.). Elle est bordée au Nord par une seconde zone, dans laquelle les navires de longueur hors-tout inférieure à 80 m sont autorisés à mouiller, avec priorité uniquement sur les navires de longueur hors-tout inférieure à 24 m. Ces deux zones sont portées sur les cartes.

2337

§ 7.3.10. 25, remplacer l'alinéa par :

25 Les *arrêtés 251/2023 du 03 août 2023 et 204/2020 du 14 octobre 2020 (modifié) du préfet maritime de la Méditerranée* précisent que les navires soumis à autorisation de mouillage (§ 1.6.1.3.) doivent mouiller dans une zone de 250 m de rayon, centrée sur le point 43° 46,370' N — 7° 31,430' E.

2337

§ 7.3.11.2. 25, remplacer l'alinéa par :

25 Les *arrêtés 251/2023 du 03 août 2023 et 204/2020 du 14 octobre 2020 (modifié) du préfet maritime de la Méditerranée* définissent dans le secteur de Garavan, pour les navires soumis à autorisation de mouillage (§ 1.6.1.3.), une zone de mouillage de rayon 250 m, centrée sur le point 43° 46,370' N — 7° 31,430' E.

2337

Préfecture maritime de la Méditerranée, arrêté 251/2023 du 03 août 2023

— Instructions D23

§ 1.6.1.5. 43, remplacer l'alinéa par :

43 Arrêté 251/2023 du 03 août 2023 du préfet maritime de la Méditerranée (www.premar-mediterranee.gouv.fr/arretes.html).

2337

§ 2.1.5.9. 37, remplacer l'alinéa par :

- 37 L'arrêté 168/2023 du 7 juin 2023 du préfet maritime de la Méditerranée régit le mouillage et l'arrêt des navires de 24 m et plus au droit des départements de la Haute-Corse et de la Corse-du-Sud de la pointe de Lozari (commune de Belgodère) au golfe de Roccapina. Il définit également treize zones obligatoires de mouillage (ZOM) pour les navires soumis à autorisation. L'arrêté reprend également les dispositions citées supra.

2337

§ 2.1.5.9. 49, ajouter un alinéa :

- 49 L'arrêté 251/2023 du 03 août 2023 du préfet maritime de la Méditerranée précise les navires soumis à autorisation de mouillage dans les ZOM :
- les « yachts » ou navires de grande plaisance d'une longueur hors-tout supérieure ou égale à 80 mètres ;
 - tous les autres types de navire de commerce de jauge brute supérieure ou égale à 300 (UMS) ou de longueur hors-tout supérieure ou égale à 45 mètres.

2337

§ 2.2.7.3. 07, remplacer l'alinéa par :

- 07 MOUILLAGE EXTÉRIEUR. — L'arrêté 251/2023 du 03 août 2023 du préfet maritime de la Méditerranée définit pour les navires soumis à autorisation, une ZOM dans l'Est de Punta di Cepo (§ 1.6.1.5.).

2337

§ 2.2.9.3. 37, remplacer l'alinéa par :

- 37 Une ZOM pour les navires soumis à autorisation est définie au NE de l'Île-Rousse par l'arrêté 168/2023 du 7 juin 2023 du préfet maritime de la Méditerranée (§ 2.1.5.9.). Elle est bordée par les points :
- 42° 38,913' N — 008° 57,100' E ;
 - 42° 38,974' N — 008° 57,750' E ;
 - 42° 38,814' N — 008° 57,565' E ;
 - 42° 38,776' N — 008° 57,133' E.

2337

§ 2.2.15.3. 25, remplacer l'alinéa par :

- 25 L'arrêté 251/2023 du 03 août 2023 du préfet maritime de la Méditerranée définit une ZOM dans le golfe, pour les navires soumis à autorisation de mouillage de rayon 100 m, centrée sur le point 42° 33,920' N — 8° 46,400' E (§ 1.6.1.5.).

2337

§ 2.2.15.3. 37, remplacer l'alinéa par :

- 37 Une ZOM pour les navires soumis à autorisation est définie au NE de Calvi par l'arrêté 168/2023 du 7 juin 2023 du préfet maritime de la Méditerranée (§ 2.1.5.9.). Elle est bordée par les points :
- 42° 34,697' N — 008° 46,000' E ;
 - 42° 34,528' N — 008° 46,731' E ;
 - 42° 34,412' N — 008° 46,514' E ;
 - 42° 34,308' N — 008° 46,500' E ;
 - 42° 34,250' N — 008° 46,348' E ;
 - 42° 34,275' N — 008° 46,219' E ;
 - 42° 34,206' N — 008° 46,147' E ;
 - 42° 34,234' N — 008° 45,974' E ;
 - 42° 34,338' N — 008° 45,859' E.

2337

§ 2.2.16.2. 13, remplacer l'alinéa par :

- 13 Une ZOM pour les navires soumis à autorisation est définie dans le golfe de La Revellata par l'arrêté 168/2023 du 7 juin 2023 du préfet maritime de la Méditerranée (§ 2.1.5.9.). Elle est bordée par les points :
- 42° 34,630' N — 008° 44,154' E ;
 - 42° 34,577' N — 008° 44,444' E ;
 - 42° 34,291' N — 008° 44,430' E ;
 - 42° 34,308' N — 008° 44,156' E.

2337

§ 2.3.10.1. 37, supprimer l'alinéa.

2337

§ 2.3.10.1. 43, remplacer l'alinéa par :

- 43 L'arrêté 168/2023 du 7 juin 2023 du préfet maritime de la Méditerranée définit quant à lui deux ZOM pour les navires soumis à autorisation (§ 2.1.5.9.) :
- dans l'anse de Fica, bornée par les points : 41° 56,943' N — 008° 35,358' E, 41° 56,855' N — 008° 35,413' E, 41° 56,809' N — 008° 35,551' E, 41° 56,614' N — 008° 35,106' E, 41° 56,775' N — 008° 34,948' E ;
 - devant la pointe Néra, bornée par les points : 41° 55,869' N — 008° 36,174' E, 41° 55,711' N — 008° 36,332' E, 41° 55,543' N — 008° 36,662' E, 41° 55,455' N — 008° 36,066' E.

2337

§ 2.3.10.2. 49, supprimer l'alinéa.

2337

§ 2.3.10.2. 52, remplacer l'alinéa par :

- 52 Une ZOM pour les navires soumis à autorisation est définie à l'Est de la pointe de Parata par l'arrêté 168/2023 du 7 juin 2023 du préfet maritime de la Méditerranée (§ 2.1.5.9.). Elle est bordée par les points :
- 41° 53,697' N — 008° 37,302' E ;
 - 41° 53,688' N — 008° 37,496' E ;
 - 41° 53,533' N — 008° 37,707' E ;
 - 41° 53,317' N — 008° 37,115' E ;
 - 41° 53,616' N — 008° 37,105' E.

2337

§ 2.3.11.3. 10, remplacer l'alinéa par :

- 10 Une ZOM pour les navires soumis à autorisation est définie à l'Est de la pointe d'Aspretto par l'arrêté 168/2023 du 7 juin 2023 du préfet maritime de la Méditerranée (§ 2.1.5.9.). Elle est bordée par les points :
- 41° 55,431' N — 008° 46,309' E ;
 - 41° 55,395' N — 008° 46,585' E ;
 - 41° 55,216' N — 008° 46,562' E ;
 - 41° 55,236' N — 008° 46,307' E.

2337

§ 2.3.11.3. 67, remplacer l'alinéa par :

67 RESTRICTIONS DE MOUILLAGE. — Pour assurer la protection de divers câbles, il est recommandé de ne pas mouiller sans instructions du pilotage aux abords SW de la base militaire d'Aspretto et dans la zone s'étendant au SW de la Citadelle jusqu'aux abords de la tourelle de La Guardiola.

2337

§ 2.3.11.3. 73, supprimer l'alinéa.

2337

§ 2.3.12.1. 26, supprimer l'alinéa.

2337

§ 2.3.12.1. 81, supprimer l'alinéa.

2337

§ 2.3.12.1. 84, remplacer l'alinéa par :

84 L'arrêté 168/2023 du 7 juin 2023 du préfet maritime de la Méditerranée définit quant à lui cinq ZOM pour les navires soumis à autorisation (§ 2.1.5.9.) :

- au NE de Porticcio, bornée par les points : 41° 53,671' N — 008° 47,592' E, 41° 53,673' N — 008° 47,803' E, 41° 53,530' N — 008° 47,793' E, 41° 53,501' N — 008° 47,540' E, 41° 53,609' N — 008° 47,518' E ;
- dans l'anse Sainte-Barbe, bornée par les points : 41° 51,413' N — 008° 45,545' E, 41° 51,517' N — 008° 45,906' E, 41° 51,300' N — 008° 46,024' E, 41° 51,213' N — 008° 45,886' E, 41° 51,171' N — 008° 45,672' E ;
- dans l'anse Médéa, bornée par les points : 41° 50,233' N — 008° 45,395' E, 41° 50,303' N — 008° 45,588' E, 41° 50,020' N — 008° 45,749' E, 41° 49,955' N — 008° 45,555' E ;
- au NNE de la pointe de l'Agnonu, bornée par les points : 41° 49,523' N — 008° 45,701' E, 41° 49,017' N — 008° 45,684' E, 41° 49,125' N — 008° 45,371' E ;
- au Nord de l'ancien port de Chiavari, bornée par les points : 41° 48,487' N — 008° 43,445' E, 41° 48,377' N — 008° 43,644' E, 41° 48,269' N — 008° 43,482' E, 41° 48,348' N — 008° 43,305' E.

2337

§ 2.4.4.3. 19, supprimer l'alinéa.

2337

§ 2.4.4.3. 22, remplacer l'alinéa par :

22 Une ZOM pour les navires soumis à autorisation est définie au NNE du port par l'arrêté 168/2023 du 7 juin 2023 du préfet maritime de la Méditerranée (§ 2.1.5.9.). Elle est bordée par les points :

- 41° 41,237' N — 008° 53,593' E ;
- 41° 41,194' N — 008° 53,965' E ;
- 41° 40,945' N — 008° 53,972' E ;
- 41° 40,953' N — 008° 53,596' E.

2337

§ 2.4.8.2. 07, remplacer l'alinéa par :

07 Une ZOM pour les navires soumis à autorisation se trouve à l'ouvert de la baie de Figari (*arrêté 251/2023 du 03 août 2023 du préfet maritime de la Méditerranée*). Elle est délimitée par les points (§ 1.6.1.5.) :

- A : 41° 26,835' N — 9° 03,328' E ;
- B : 41° 26,710' N — 9° 03,339' E ;
- C : 41° 26,454' N — 9° 03,554' E ;
- D : 41° 26,331' N — 9° 03,489' E ;
- E : 41° 26,570' N — 9° 03,101' E.

§ 2.4.9. 37, remplacer l'alinéa par :

37 Une ZOM pour les navires soumis à autorisation se trouve dans le golfe de Ventilègne (*arrêté 251/2023 du 03 août 2023 du préfet maritime de la Méditerranée*) [§ 1.6.1.5.]. Elle est délimitée par les points :

- A : 41° 25,887' N — 9° 05,080' E ;
- B : 41° 25,909' N — 9° 05,355' E ;
- C : 41° 25,729' N — 9° 05,387' E ;
- D : 41° 25,705' N — 9° 05,115' E.

§ 3.3.4. 37, remplacer l'alinéa par :

37 L'arrêté 251/2023 du 03 août 2023 du préfet maritime de la Méditerranée définit deux ZOM pour les navires soumis à autorisation : près de l'île Piana, Punta de Sperone et des îles Lavezzi, Cala di Grecu (§ 1.6.1.5.).

§ 4.2.1.1. 19, remplacer l'alinéa par :

19 L'arrêté 251/2023 du 03 août 2023 du préfet maritime de la Méditerranée (www.premar-mediterranee.gouv.fr/arretes.html) définit une ZOM pour les navires soumis à autorisation, délimitée par les points (§ 1.6.1.5.) :

- A : 41° 25,604' N — 9° 14,951' E ;
- B : 41° 25,426' N — 9° 14,513' E ;
- C : 41° 25,608' N — 9° 14,515' E ;
- D : 41° 25,860' N — 9° 14,837' E.

— Instructions D6

§ 2.3.2.3. 07, remplacer l'alinéa par :

- 07 Trois zones de mouillage extérieur sont établies à l'extérieur du port :
- la zone « n° 1 », destinée aux navires de commerce et de pêche, est encombrée par plusieurs obstructions portées sur la carte ;
 - la zone « n° 2 », destinée aux navires de croisière, séparée par une zone de mouillage interdit protégeant un émissaire balisé, occupe les abords NW de la jetée brise-lames ; une bouée houlographe lumineuse est mouillée dans sa partie Nord ;
 - la zone « n° 3 », destinée aux bateaux de plaisance, est située immédiatement au Sud de l'entrée. Une obstruction, couverte de 9,3 m d'eau, jouxte sa limite SW.

2337

Avis 173/DHOC/2023

— Instructions K11

§ 5.3.2.6. 31, remplacer l'alinéa par :

- 31 *Mouillage recommandé au poste HU-1M, par profondeur de 30 à 35 m, sur un fond de sable et vase de bonne tenue, au recoupement de l'alignement (346°) de deux balises blanches de la baie de Puravai et du relèvement à 053,5° de la balise latérale tribord de la pointe Maueorio (§ 5.3.2.1.). En 2014, une ancre a été perdue par un navire de croisière à la position 16° 45,51' S — 151° 00,07' W. Cette ancre a fait l'objet de recherche par plongeurs mais n'a jamais été retrouvée.*

2337

MRCC Papeete, Avinav 14-08 du 27/01/14

— Instructions L9

§ 5.3.3.2. 25, remplacer l'alinéa par :

- 25 L'axe de la passe d'Orangéa est indiquée par le relèvement à 273,2° du tombant gauche du mont **Andramaimbo** [12° 12,84' S — 49° 10,09' E] par le phare de **Nosy Langoro (îlot des Aigrettes)** [12° 13,40' S — 49° 18,98' E]. La nuit, il faut naviguer sur la limite Sud du secteur blanc (272° – 275°) du feu de Nosy Langoro.

2337

GHOA


Section 2.3 Livres des Feux

Livre des Feux L2

TUNISIE (CÔTE EST)

GOLFE DE GABÈS (QABIS)


LA SKHIRRA (ASSKHIRA) - TERMINAL PÉTROLIER

| | | | | | | | |
|-------|--|-------------------------|-----------|-----|----|---|-------------------------|
| 02500 | <i>Tête de la corne</i> <i>Sud - «Skhira 1»</i> | 34 12,50N 010 11,55E | Fl(2)G.9s | ... | 10 |  | [1.5 ; 1.5 ; 1.5 ; 4.5] |
|-------|--|-------------------------|-----------|-----|----|---|-------------------------|

23 37

GOLFE DE HAMMAMET

MONASTIR - PORT DE PÊCHE

| | | | | | | | |
|-------|---|-------------------------|------------|-----|---|---|--|
| 04200 | <i>Émissaire de rejet -</i> <i>Extrémité</i> | 35 43,94N 010 50,46E | Fl(3)Y.10s | ... | 2 |  | |
|-------|---|-------------------------|------------|-----|---|---|--|

23 37

DE RAS MAAMOURA À RAS ETТАIEB

EL HAOUARIA - PORT DE PÊCHE

| | | | | | | | |
|-----------|---------------|------------|---------|----|---|--|---------------|
| 05120 | Port de pêche | 37 02,42N | Fl.R.5s | 13 | 9 | | [1 ; 4] |
| E.6392.61 | Jetée bâbord | 011 03,90E | | | | | Éteint (2023) |

23 37

TUNISIE (CÔTE NORD)

BENZART (BIZERTE)

PORT DE COMMERCE

| | | | | | | | |
|--------|------------------------|------------|---------|----|---|--------------------------------|---------|
| 06820 | Jetée Nord - Extrémité | 37 16,71N | Fl.G.4s | 15 | 8 | Tourelle conique verte 8 | [1 ; 3] |
| E.6426 | | 009 53,43E | | | | | |

23 37

ALGÉRIE — À L'EST D'ALGER (DZÂYER)

PORT D'ANNÂBA (BÔNE)

| | | | | | | | |
|--------|-----------------------------|------------|---------|-----|-----------|----------------------|-------------|
| 07540 | Ras el Hamra (Cap de | 36 58,05N | Fl.W.5s | 143 | 29 | Tour carrée grise et | [0.4 ; 4.6] |
| E.6506 | Garde) | 007 47,02E | | | | maison blanche 26 | |

23 37

DÉTROIT DE GIBRALTAR (CÔTE SUD) — DE PUNTA ALMINA À RÂS SPARTEL

PORT À PASSAGERS

| | | | | | | | |
|--------|-------------------------|------------|------------|----|----|--------------------------------------|-----------------------------------|
| 12780 | Entrée | 35 47,47N | Fl(3)G.12s | 20 | 12 | Tour en treillis métallique verte | [2 (1 ; 1.5) ; 1 ; 6] |
| D.2502 | Coté Nord | 005 47,60W | | | | | Fl(5)Y20s4M sur bouée houlographe |
| | Brise-lames - Extrémité | | | | | | à 1,3 M au NNW. |

23 37

LARACHE

23 37

23 37

23 37

23 37

23 37

Section 2.4. Corrections aux ouvrages de Radiosignaux

2.4.1. — Radionavigation maritime (91)

2.3. — Les stations AIS

Tableau Maroc - Côtes de l'Atlantique, ajouter la ligne suivante :

| | | | | | |
|---------------|---|-------------------|-----------|-------------|-------------|
| Tan Tan, rade | R | Bouée houlographe | 992427600 | 28° 29,1' N | 11° 22,4' W |
| | | | | | 2337 |

CHAPITRE 3

MODIFICATIONS AUX COLLECTIONS

Section 3.1 Cartes

| N° | Format | Titre | Échelle | Chemise | Catalogue Page |
|---|-----------|---|-------------|---------|----------------|
| Édition | | | | | |
| 6735 (6735.CA) (INT 1512) | A0 | Carte internationale Côte Nord de France - Côte de Belgique - Côte Sud-Est d'Angleterre Pas de Calais - De Boulogne-sur-Mer à Zeebrugge - Estuaire de la Tamise (Thames) Édition n° 8 - 2023 | 1 : 150 000 | 7 | 19 |
| Édition de carte électronique de navigation - ENC | | | | | |
| FR474260 | S57 ed3.1 | Côte Ouest de France Embouchure de La Gironde Entrance to La Gironde Édition n° 4 - 2023 | 1 : 45 000 | | 100 |
| Suppressions de cartes électroniques de navigation - ENC | | | | | |
| FR473480 | S57 ed3.1 | Côte du Liban Approches de Beyrouth Outer approaches to Beyrouth Édition n° 3 - 2021 | 1 : 22 000 | | 104 |
| FR57348A | S57 ed3.1 | Côte du Liban Abords et port de Beyrouth Beyrouth harbour and approaches Édition n° 3 - 2021 | 1 : 12 000 | | 104 |
| FR57348B | S57 ed3.1 | Côte du Liban Port de Joûnié Joûnié Harbour Édition n° 3 - 2021 | 1 : 10 000 | | |
| Retrait | | | | | |
| 6735 (6735.CA) (INT 1512) | A0 | Édition n° 7 - 2012 | | | |
| Retrait de carte électronique de navigation - ENC | | | | | |
| FR474260 | S57 ed3.1 | Édition n° 3 - 2019 | | | |
| Retrait de variante | | | | | |
| 6735L (6735LSH) (INT 1512) | A0 | Variante L Édition n° 7 - 2012 | | | |

Section 3.5 Autres ouvrages

| <u>N°</u> | <u>Titre</u> |
|----------------|--|
| Édition | |
| 2337VHC | GAN-T (Version téléchargeable du GAN) Édition 2023. |

Contacts

Shom 13 rue du Chatellier - CS 92803 - 29228 BREST CEDEX 2

Information nautique rapide

Téléphone +33 (0) 2 56 31 24 24
Télécopie +33 (0) 2 56 31 25 84
Courriel gan@shom.fr

Renseignements relatifs à la publication – Téléphone 02 56 31 22 58

Pour faciliter l'accès aux informations qui permettent d'effectuer la mise à jour des documents nautiques édités par le Shom, le **Groupe d'Avis aux Navigateurs (GAN)** est diffusé sur gan.shom.fr.

Le respect de l'origine et de l'intégrité des informations transmises est assuré grâce au protocole sécurisé SSL (Secure Socket Layer).

Des liens permettent une navigation aisée dans un groupe entre les divers types de corrections et dans les archives. Quelques clics permettent ainsi de visualiser toutes les corrections en vigueur (postérieures au 1^{er} janvier 1999) apportées aux cartes et ouvrages, à partir des fonctions de recherche.

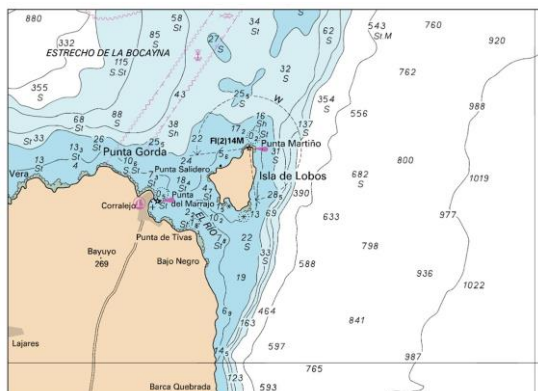


Le symbole ★, placé devant le numéro d'un avis, indique que celui-ci résulte d'une information originale.

Le symbole ▲, placé devant le numéro d'un avis, indique que celui-ci est la reproduction d'un avis étranger.

Les **annexes graphiques** sont fournies avec une qualité cartographique et sont directement exploitables avec une restitution sur imprimante à 600 dpi.

Les **calques de corrections** des cartes françaises, transcriptions graphiques des avis cartes, sont disponibles avec le GAN numérique. Ils permettent de pointer de façon rapide et sûre la position des corrections.



| Carte | Avis (2017) | Corr | Feuille | Chemise | |
|---|-------------|------|---------|---------|--|
| 7794 | 174841 | 12 | 1/1 | 54 | |
| Édition N° 2 | | | | | |
| Lire attentivement le texte du ou des avis correspondants | | | | | |
| Dimensions (en mm) : 118x150 | | | | | |

